

Republic of the Philippines

Department of Education

Region XI

SCHOOLS DIVISION OF DIGOS CITY

DIVISION MEMORANDUM No. 247, s. 2021 April 22, 2021

REQUEST FOR NOMINATION T'O THE ONLINE SEMINARS ORGANIZED BY THE MINISTRY OF COMMERCE OF CHINA (MOFCOM)

TO: ASDS

SGOD CHIEF CID CHIEF PSDSs

PUBLIC ELEMENTARY AND SECONDARY SCHOOL HEADS

HRD SPECIALISTS

ALL TEACHING AND NON-TEACHING PERSONNEL

- 1. This has reference to the attached unnumbered Regional Memorandum dated April 16, 2021, and the unnumbered Memorandum from the Office of Director Margarita Consolacion C. Ballesteros thru the Office of USEC Jesus L.R. Mateo, Undersecretary for Planning, Human Resources and Organizational Development dated March 15, 2021, both with the same above title, the field is hereby informed of the **invitation** of the Economic and Commercial Office of the Mission of China to ASEAN in JAKARTA **to participate in the online seminars organized by the MOFCOM**.
- 2. Enclosed are the project profiles/descriptions of the various seminars being offered by the M0FCOM's Academic Education Program for 2021, which include the requirements, schedules and the online platforms to be used among other details.
- 3. All documents, hard and scanned copies, must be submitted to Dr. Lorna F. Mapinogos, Chief, HRDD, DepEd ROXI, Torres St., Davao City on or before April 26, 2021.
- 4. For immediate and wide dissemination.

CRISTY C. EPE

Schools Division Superintendent

DepEd Schools Division of Digos City RECORDS SECTION DATE: 04-26-2021 TIME: [01:15 p.m]
BY: HELENA O. SOLON, LPT, MPA

Encls: As stated References: None

To be indicated in the <u>Perpetual Index</u> under the following subjects: SGOD HRD SCHOLARSHIPS HRD: CUY: 4/22/2021 REQUEST FOR NOMINATION TO THE ONLINE SEMINARS ORGANIZED BY THE MINISTRY OF COMMERCE OF CHINA (MOFCOM)







Republic of the Philippines

Department of Education

DAVAO REGION

Office of the Regional Director

MEMORANDUM

To

Schools Division Superintendent

Region XI

Subject:

REQUEST FOR NOMINATION TO THE ONLINE SEMINARS

ORGANIZED BY THE MINISTRY OF COMMERCE OF CHINA

(MOFCOM)

Date:

April 16, 2021

Respectfully referred to the Schools Division Superintendents, this Region, the attached Memorandum from Margarita Consolacion C. Ballesteros thru USEC Jesus L.R. Matco, Undersecretary for Planning, Human Resources and Organizational Development, DepED Complex, Meraico Avenue, Pasig City, entitled: Request for Nomination to the Online Seminars Organized by the Ministry of Commerce of China (MOFCOM).

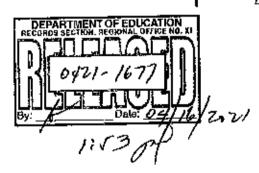
Please be informed that the deadline of submission has been extended in accordance to the commencement of the online seminar.

Further, it is advised that both hard and scanned copies of the documents be submitted by the applicant for screening and interview prior to the stated deadline of the Central Office, Attention: Dr. Lorna F. Mapinogos, Chief, HRDD, F. Torres Street, Davao City.

For your guidance and information.

RIALLAN G. FARNAZO Director IV

ROH5/mtb





Address: F. Torres St., Davao City (8000) Telephone Nos.: (082) 291-1665; (082) 221-6147





Republika ng Pilipinas

Department of Education International Cooperation Office

Office of the Director

MEMORANDUM

FOR

JOHN ARNOLD S. SIENA

Director IV, National Educators' Academy of the

Philippines

ALL REGIONAL DIRECTORS

THRU

JESUS/L.R. MATEC

Undersecretary for Planning, Human Resources and

Organizational Development

FROM

MARGARITA CONSOLACION C. BALLESTEROS

Director IV

SUBJECT

Request for Nomination to the Online Seminars

Organized by the Ministry of Commerce of China

(MOFCOM)

DATE

15 March 2021

This is in reference to the communication from the Department of Foreign Affairs regarding the request for nomination to the Online Seminars Organized by the Ministry of Commerce of China (MOFCOM).

The DFA conveys the invitation of the Economic and Commercial Office of the Mission of China to ASEAN in Jakarta to participate in the online seminars organized by the Ministry of Commerce of China (MOFCOM). The seminars are not ASEAN-China activities.

In this regard, we would like to request for your assistance in disseminating information on the program. The attached information paper contains details on the coverage of the scholarship, eligibility criteria, application procedures, and other pertinent information. Likewise, enclosed is the list of universities and programs participating in MOFCOM's Academic Education Program for 2021.

Seminar on Rail Transportation Construction and Operation Management for B&R Countries Project Profile

Name	Seminar on Rail Transportation Construction and Operation Management for B&R Countries			
Organizers	Academy for International Business Officials (AIBO), Ministry of Commerce, the P. R. China Southwest Jiaotong University			
Date	June 21ª to July 4	[‡] , 2 021	Language	English
Form	Online		Platform	ZOOM or VooV meeting
Countries invited	Countries along the Bo	elt and Road	Number of Participants	25 in total
Objectives	To enable trainees to gain a better understanding of trends and cutting-edge theories in rail transportation development, and familiar themselves with rail transit construction and operation management to improve the skill of rail transit construction and operation management. Technical capabilities will be improved based on what they have learned. The course is designed in accordance with the actual conditions of their countries and is aimed to promote international cooperation and exchanges in the field of rail transit.			
	Professional background	-Area or specialty: related majors to rail transit construction, operation management, etc. -Position: Government officials and technicians in the Transportation Construction and Operation Management in "the		
Requirements for trainee	Λge	Under the leg	al retirement age of th	ne recipient country
	Health status	Able to partic	ipate in online trainin	g courses on time
	Language competence	Speak, read and write English to the extent satisfying the needs for training and discussion		
	Others	Able to use ZOOM or VooV meeting platform to complete the project agenda		
Training content	1. Main training courses and content introduction (1) Overview of China's national conditions: Mainly introduce the development status of China's politics, economy, society, culture and other developments and achievements in the 70 years since the founding of New China and 40 years of reform and opening up; (2) Technology and development of railway operation management: mainly introduces the advanced technology and management mode of railway operation and the development trend of railway operation management; (3) Railway passenger transportation: Mainly introduce the general situation, characteristics, principles, theories and development trends of railway passenger transportation; analyze the characteristics and development strategies of passenger transportation in the "Belt and Road" countries; (4) Railway infrastructure: Mainly introduce the content, function, the importance of railway infrastructure and advanced concepts and technologies in this field, including tracks, bridges, tunnels, etc.; (5) Railway freight transportation: mainly introduce the general situation, characteristics,			

principles, theories, and development trends of railway freight transportation; analyze the characteristics and development strategies of freight transportation in the "Belt and Road" countries: (6) Railway construction planning and management; mainly introduce the characteristics of railway construction planning, explain the similarities and differences of various management methods; compare the pros and cons of different planning and management methods through actual cases, and help the "Belt and Road" national railways choose appropriate planning and management plans; (7) Railway operation organization: Mainly introduce the principles, software, and equipment of railway operation organization; discuss the current situation and development trend of operation organization technology and management mode with China Railway as an example; (8) International Cooperation in the railway sector; combining China's overseas railway construction and operation projects, introducing the relationship between railways and the economic and cultural development of countries along the "Belt and Road". Discuss with the trainees the current situation of railway development in various countries, and try to introduce a more efficient and mutually beneficial international railway cooperation model. During the training, seminars related to the theme will be arranged. 3. Materials to be prepared by trainees to facilitate the exchange with Chinese experts, please prepare the communication materials related to the research topics in your country, such as: Overview of domestic railway development; Prospects of cooperation with China's rail This seminar will use ZOOM or VooV Meeting as the operating platforms for online conferencing. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before class; enter the online meeting room 15 minutes in advance and Remarks change the name to the form: name in English - country name. Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda. Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required. Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided. About the Academy for International Business Officials (AIBO, also known as Training Center of organizers the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China. Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO beasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m², it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks. AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is wellfurnished and provides all necessary facilities. AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology,

clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's

By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117

level, AIBO has also organized many ministerial workshops.

Seminar on Industrial Park Construction and Open Economic Development for B&R Countries Project Description

. 42

Name	Seminar on Industrial Park Construction and Open Economic Development for B&R Countries				
Co-organizer	Academy for International Business Officials (AIBO), Ministry of Commerce, the P. R. China				
	The Economic Joi	The Economic Joint Committee of China Commercial Stock Enterprises (EJCCCSE)			
Time	August 4th, 2021 to	August17th, 2021	Language	English	
Way	Onl	ine	Application	VooV Meeting	
Invited Countries	"Beit and Roa	d ^o Countries	Number of Participants	25	
Training objectives	To enable trainces to understand the policies, cases and experiences of industrial parks in the "Belt and Road" countries, especially the construction situation in China; the trainces can carry out effective seminars and learning exchanges based on what they have learned and combined with the actual situation of their own countries. Seek future international cooperation while understanding the construction of China's industrial parks and the development of open economy.				
	Professional background				
Requirements for the	Age	Not higher than the legal retirement age of the recipient country			
Participants	Health	Able to attend online	c training courses on time		
	Language	Speak, read and writeraining and discussi	ite English to the extent	satisfying the needs for	
	Others	Use VooV Meeting t	to complete the project ag	enda	
Training content introduction	1. Main training courses and content introduction 1. Public course introduction: China's national conditions, basic experience of China's reform and opening up and economic development, "Belt and Road" initiative and implementation measures, introduction of China's experience in fighting the coronavirus epidemic; 2. Professional course introduction: the relationship between industrial parks and the open economy, the overview of China's industrial park construction (including policies, cases, experience and innovation, etc.), The construction of China's overseas couperative industrial parks (policy analysis, case analysis, operating models and obstacles, etc.), to further build the "Belt and Road" national industrial park innovative measures, etc.; 3. Theme seminars and exchange meetings; 4. Virtual Tours. 2. Materials that participants need to prepare. In order to facilitate discussions and exchanges with Chinese officials/experts/entrepreneurs, please prepare the exchange materials related to the topics of your country, such as: (i)Basic national conditions: the status of industrial park construction, economic development and operators (i)Conversion situation with Chinese industrial marks, atc.				
Notes	openness; ②Cooperation situation with Chinese industrial parks, etc. This seminar will use the application VooV Meeting as online platform. 1. During the teaching period, participants are requested to abide by the class time and				

teaching discipline. Attendance records will be used as the basis for issuing training completion certificates.

Preparation before class: Participants need to enter VooV Meeting room 15 minutes in advance. Please change personal title to English (your full name-country).

 Disciplinary requirements: during project implementation, please strictly abide by the project agenda.

 Participants are required to prepare relevant materials for the seminar according to the schedule, and submit relevant electronic materials as required.

 English simultaneous interpretation/continuous interpretation will be provied during the seminar.

About the Co-organizer

-3

Academy for International Business Officials (AlBO, also known as Training Center of the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China.

Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m², it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks.

AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is well-furnished and provides all necessary facilities.

AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops.

By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world.

AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad.

The Economic Joint Committee of China Commercial Stock Enterprises (hereinafter referred to as: (EICCCSE) was established in 1980, it is in accordance with the laws of the People's Republic of China, approved by the State Council of the People's Republic of China. EICCCSE is a nationwide Non-profit organization under the supervision of State-owned Assets Supervision and Administration Commission of the State Council; it plays roles on coordination, management, services, training and others in the industry activities. Membership units of EICCCSE are located in 28 provinces, municipalities and autonomous regions across China.

EJCCCSE has been undertaking the assistance program of the Chinese government to assist other developing countries since 2010, and totally trained 1,855 business officials (Asia 35, Europe 15, Africa 45, Latin America 22, Oceania 5) from 122 developing countries and regions.

EJCCCSE is committed to promoting China's economic and trade development. EJCCCSE internally builds exchange platform for enterprises with government, research institutions and universities; It externally promotes and assists enterprises to participate in international economic and trade cooperation.

Through organizing representatives of developing country officials to conduct various exchanges and discussions with Chinese local governments and enterprises, EJCCCSE provides opportunities and platforms for exchanges between other developing countries and

Seminar on Cloud Computing and Big Data under Belt and Road Initiative Project Profile

Name	Seminar on Cloud Computing and Big Data under Belt and Road Initiative				
Organizer	Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the P.R.China				
Date	October 12th to 25	`, 2021	Language	English	
Form	Online semin	aг	Platform	VooV Meeting	
Countries invited	Countries along the Belt and Road		Number of Participants	25 in total	
Objectives	'fo gain a better understanding on technology and application in the field of big data and cloud computing from multiple perspectives, and promote cooperation between China and countries along the "Belt and Road" in taxation, data security, artificial intelligence and other fields to deepen big data cooperation and share development fruits and opportunities of digital economy.				
	Area or specialty: Information Communication Techn ProfessionalPosition: officials from ICT, taxation and other relate backgroundLevel, educational background or other qualification division and above			and other related departments	
Daguinam auto	Age	Under the legal retirement age in the country		ountry	
Requirements for trainee	Health status	Able to participate in online training courses on time			
	Language competence	Speak, read and write English to the extent satisfying the needs for training and discussion			
	Others	Usc VooV Meeting to complete the project agenda			
Training content	1. Primary training courses 1. General review of China 2. China's reform and opening up policy and economic growth 3. The "Belt and Road" initiative and implementation measures 4. Cloud computing and big data 5. Artificial intelligence calculation 6. Big Data for food and drug supervision 7. Smart granary integrated solution 8. Tax informatization and big data 9. Data security 10. Taxation solution 11. Cloud computing service plan 12. Case study on digital transformation of enterprises based on the technology of cloud computing and big data 1. Materials to be prepared To facilitate exchanges with Chinese experts, please prepare relevant discussion materials of your country related to the subject, such as: status quo and issues in the area of ICT				
Remarks	strategy and planning; big data cooperation under the Belt and Road Initiative, etc. This training will be conducted online via the platform VooV Meeting. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training				

certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before class; enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change the name to the form; name in English - country name. Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda. Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required. Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided. Academy for International Business Officials (AIBO, also known as Training Center of the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China. Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m2, it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks. AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is wellfurnished and provides all necessary facilities. AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other Introduction of developing countries starting from 1998, Now seminars it organizes cover a large range of organizer topies such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops. By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world. AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad. Contact: Mr. FENG Xiao (registration) Tel,: 0086-10-69759898-6840 Phone: 0086-13466620106 Contact of the Email: xtbzs@china-aibo.en Organizer

Seminar on Transportation Infrastructure Construction under Belt and Road Initiative Project Profile

Name	Seminar on Transportation Infrastructure Construction under Belt and Road Initiative				
Organizer	Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the P.R.China				
Date	August 12 th to 25 th	, 2021	Language	English	
Form	Online semin	аг	Platform	VooV Meeting	
Countries invited	Developing cour	ntries	Number of Participants	25 in total	
Objectives	Enable participants to understand China's transportation infrastructure planning and financing policies, and share China's experience and practices on transportation infrastructure construction, and provide useful reference for the development of infrastructure in countries along the Belt and Road, and advance the Belt and Road Initiative and sustainable development.				
	Professional background	Area or specialty: investment and international tradePosition: officials in charge of economic and trade cooperation from developing countriesLevel, educational background or other qualifications: director of division and above			
Requirements	Age	Under the legal retirement age in the country			
for trainee	Health status	Able to participate in online training courses on time			
	Language competence	The ability to understand, speak, read and write English to the extent satisfying the needs for training and discussion			
	Others	Able to use VooV Meeting to complete the project agenda			
Training content	2 China's reform 3 The Belt and I 4 Infrastructure Belt and Road 5 Infrastructure 6 China's exper 7 Railway mans 8 China's transp 9 China's rural i 10 Urban Intellig 2. Materials to be prep To facilitate excha	eral Situation of China a's reform and opening up policy and economic development Belt and Road Initiative structure interconnection planning and implementation for countries along the structure standards for countries along the Belt and Road a's experience on railways development way management model and investment and financing system a's transportation infrastructure construction a's rural infrastructure construction and planning practices an Intelligent Transportation System Planning			

Remarks	 This training will be conducted online via the platform VooV Meeting. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before training: enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change the personal title to First name/Last name-Country style, such as Sophie Marccau-France. Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda. Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit refevant materials as required. Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided.
About the organizer	Academy for International Business Officials (AIBO, also known as Training Center of the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China. Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m², it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks. AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is well-furnished and provides all necessary facilities. AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops. By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world. AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad.
<u> </u>	Contact: Mr. FENG Xiao (registration)
Contact of the Organizer	Tel.: 0086-10-69759898-6840 Phone: 0086-13466620106 Email: xtbzs@china-aibo.cn

æ

Seminar on Ethnic Policies and Practices for B&R Countries Project Profile

Name	Seminar on Ethnic Policies and Practices for B&R Countries				
Organizer	Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the P.R.China				
Date	July 13th to 26th	, 2021	Languago	English	
Form	Online semi	nar	Platform(app)	VooV Meeting	
Countries invited	Countries along the B	eli and Road	Number of Participants	25 in total	
Objectives	of education, employm	To enable participants to improve their overall understanding of China's ethnic policy system and the "Belt and Road" initiative; to learn from China's experience and practices in the area of education, employment and regional development for ethnics minorities, and promote the common development for B&R countries.			
	Professional Professional ProfessionalArea or specialty: public administrationPosition: officials in charge of ethnic affairesLevel, educational background or other qualifications: director division and above			affaires	
Requirements	Age	Under the lega	d retirement age in the co	ountry	
for trainee	Health status	Able to participate in online seminar on time			
	Language	Speak, read and write in English to the extent satisfying the needs for communication			
	Others Use VooV Meeting to complete the project agenda				
Training content	1. Primary training courses I. General review of China China's reform and opening up policy and economic growth The "Belt and Road" initiative and implementation measures The Governing Ideas of China's new leadership Education for ethnic minorities in China China's ethnic policy Employment of urban ethnic minorities in China China's ethnic minorities' culture The Chinese government's policy to support the development of ethnic regions The Chinese government's policy to support the development of ethnic regions Materials to be prepared To facilitate exchanges with Chinese experts, please prepare relevant discussion materials of your country related to the subject, such as: status quo and issues in the area of ethnic affaires; bilateral cooperation with China, etc.				
Remarks	This training will be conducted online via the platform VooV Meeting. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before class: enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change the name to the form: name in English – country name. Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda. Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required.				

	Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided.
	Academy for International Business Officials (AIBO, also known as Training Center of
	the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated
	to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China.
	Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the
1	riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a
	history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor
	area of over 100,000 m², it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary
	facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks.
	AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday
	service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is well-
!	furnished and provides all necessary facilities.
	AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other
Introduction of	developing countries starting from 1998. New seminars it organizes cover a large range of
organizer	topics such as economic administration, trade and investment, city planning and
	administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic
	management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated
]	development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology,
	clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's
	level, AIBO has also organized many ministerial workshops.
	By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117
•	
	Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160
	countries and regions around the world.
ļ	AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and
1	develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad.
	Centact: Mr. FENG Xiao (registration)
	Tel.: 0086-10-69759898-6840
Contact of the	Phone: 0086-13466620106
Organizer	Email: xtbzs@china-aibo.en

"一带一路"国家民族政策与实践研修班 项目简介表

项目名称	"一带一路"国家民族政策与实践研修班			
承办单位	商务部国际商务官员研修学院			
举办时间	2021年7月13日至7月26日(14天	项目语言	英语	
举办方式	线上	应用软件	腾讯会议	
邀请国别	"一带一路"国家	计划人数	20人	
培训目标	使学员提高对中国民族政策以及"一带一路"倡议的全局性认识;了解中国在少数民教育、就业以及地区发展领域的实践经验,通过借鉴中国经验更好应对各自发展问题 促进带路沿线国家的共同发展			
报名条件	<u>も业</u> 背景 ・領域或专业・公共管理			

Seminar on Building Smart Cities under Belt and Road Initiative

Project Profile

Name	Seminar on Building Smart Cities under Belt and Road Initiative			
Organizer	Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the P.R.China			
Date	October 14th to 27	5 , 2021	Language	English
Form	Online semir	nar	Platform	VooV Meeting
Countries invited	Countries along the Bo	elt and Road	Number of Participants	25 in total
Objectives	To gain a better understanding on the development history and technology innovation of sma cities construction in China, and strengthen exchanges and cooperation in e-government, IO cloud computing between China and countries along the Belt and Road, and shall development fruits and opportunities of digital economy.			eration in e-government, IOT, Belt and Road, and share
	Professional background Area or specialty: ICT, public administrationPosition: officials from ICT, internet infrastructure and other related departmentsLevel, educational background or other qualifications: director of division and above			net infrastructure and other
Requirements	Age	Under the legal retirement age in the country		
for traince	Health status	Able to participate in online training courses on time		ourses on time
	Language competence	Speak, read and write English to the extent satisfying the needs for training and discussion		
	Others	Use VooV M	eeting to complete the pro	ject agenda
Training content	1. Main training courses 1. General review of China 2. China's reform and opening up policy and coordine growth 3. The "Beit and Road" initiative and implementation measures 4. Chinese traditional festivals and cultures 5. Smart city 6. Data Center 7. Cloud computing and big data 8. E-government 9. IoT 10. Smart transportation 11. Safe City 1. Materials to be prepared To facilitate exchanges with Chinese experts, please prepare relevant discussion materials of your country related to the subject, such as: status quo and issues in the area of ICT strategy and planning; data and informazation cooperation under the Belt and Road			
Remarks	Initiative, etc. This training will be conducted online via the platform VooV Meeting. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before class: enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change			

Ą

the name to the form: name in English -- country name. Disciplinary requirement; during project implementation, please follow strictly the project agenda, Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required. Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided. Academy for International Business Officials (AIBO, also known as Training Center of the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China. Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m², it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks. AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is wellfurnished and provides all necessary facilities. AIBO is the first to organize seminars for government business officials from other Introduction of developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of organizer topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, logistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and rural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops. By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world. AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad. Contact: Mr. FENG Xiao (registration) Tel.: 0086-10-69759898-6840 Phone: 0086-13466620106 Contact of the Email: xtbzs@china-aibo.cn Organizer

Seminar on Management of China's Development Assistance Projects for Developing Countries Project Profile

Name	Seminar on Management of China's Development Assistance Projects for Developing Countries			
Organizer	Academy for International Business Officials, Ministry of Commerce, the P.R.China			
Date	September 2 nd to 15 th , 2021		Language	English
Form	Online semin	ar	Platform	VooV Meeting
Countries invited	Developing countries		Number of Participants	25 in total
Objectives	To enable participants to improve their overall understanding of China's aid policy system and the "Belt and Road" initiative; familiarize themselves with Chinese foreign aid management models, understand typical cases of Chinese aid projects and accumulated experience that can be replicated and promoted; to improve the management and technical capabilities of aid projects based on what they have learned from the seminar and the actual conditions of their country, and promote the sustainable development of aid.			
	Professional background	Area or specialty: aid project management, internation cooperationPosition: officials in charge of international cooperation a foreign aid from developing countriesLevel, educational background or other qualifications: director division and above		
Requirements for trainec	Age	Under the legal retirement age in the country		ountry
101 HEIROC	Health status	Able to participate in online training courses on time		
	Language competence	The ability to understand, speak, read and write English to the extent satisfying the needs for training and discussion		
	Others	Able to use VooV Meeting to complete the project agenda		
Training content	1. Primary training courses 1. General Situation of China 2. China's reform and opening up policy and economic development 3. The "Belt and Road" initiative and implementation measures 4. The Governing Ideas of China's new leadership 5. China's foreign aid system 6. China's assistance on capacity building 7. China's measures for the administration of complete foreign aid projects 8. China's foreign aid concessional loans 9. Key points for review of preferential loan projects 1. Materials to be prepared To facilitate exchanges with Chinese experts, please prepare relevant discussion materials of your country related to the subject, such as:—status quo and issues in the area of aid project management;—bilateral cooperation with China, etc.			
Remarks	This training will be conducted online via the platform VooV Meeting. During the training, please follow the class schedule and discipline. The training certificates will be awarded on the basis of attendance records. Preparation before class: enter the VooV Meeting room 15 minutes in advance and change			

the name to the form; name in English - country name. Disciplinary requirement: during project implementation, please follow strictly the project agenda. Participants need to prepare discussion materials relevant to the subject according to the schedule and submit relevant materials as required. Online English simultaneous/consecutive interpretation are provided. Academy for International Business Officials (AlBO, also known as Training Center of the Ministry of Commerce), is the only educational and training institution directly affiliated to the Ministry of Commerce (MOFCOM), People's Republic of China. Situated in the famous Xiaotangshan Longmai hot spring area, Changping District, on the riverside of Wenyu River which is reputed as the mother river of Beijing, AIBO boasts a history of 40 years. Covering an area of nearly 600 mu (about 40 hectares) with the total floor area of over 100,000 m2, it enjoys beautiful environment and fresh air and has all necessary facilities. Besides, it is conveniently connected to the city's transportation networks. AIBO provides training, academic teaching, conference service as well as holiday service. It has meeting rooms (including VIP rooms) of various sizes. AIBO's hotel is wellfurnished and provides all necessary facilities. AIB() is the first to organize seminars for government business officials from other Introduction of developing countries starting from 1998. Now seminars it organizes cover a large range of organizer topics such as economic administration, trade and investment, city planning and administration, telecommunication, transportation, construction of development zones, legistic management, development of natural resources, international labor cooperation, coordinated development of urban and tural areas, wireless communication and digital TV technology, clean energy, etc. Apart from the seminars for officials at director's level or director general's level, AIBO has also organized many ministerial workshops. By the end of 2020, AIBO has organized 1768 seminars/workshops including 117 Ministerial Workshops, receiving 49927 officials including 1053 ministerial officials from 160 countries and regions around the world. AIBO will strive to make new contributions to the development of China's commerce and develop into a well-known educational and training institution both at home and abroad. Contact: Mr. FENG Xiao (registration) Tel.: 0086-10-69759898-6840 Phone: 0086-13466620106 Contact of the Email: xtbzs@china-aibo.cn Organizor